



CEILING LIGHT FIXTURE WITH MOTION SENSOR

PLAFOND MED RÖRELSESENSOR

PLAFOND MED BEVEGELSESENSOR

LOFTSLAMPE MED BEVÆGELSESENSOR

PLAFON Z CZUJNIKIEM RUCHU

DECKENLEUCHTE MIT BEWEGUNGSSENSOR

LIIKETUNNISTIMELLA VARUSTETTU PLAFONDI

PLAFONNIER AVEC DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

PLAFONDLAMP MET BEWEGINGSSENSOR

EN OPERATING INSTRUCTIONS

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions)

SV BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning)

NO BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning)

DA BETJENINGSVEJLEDNING

▲ Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug. Gem den til senere brug.
(Oversættelse af den originale vejledning)

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original)

FI KÄYTTÖOHJEESTA

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR MODE D'EMPLOI

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales)

NL GEBRUIKSAANWIJZING

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies)

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

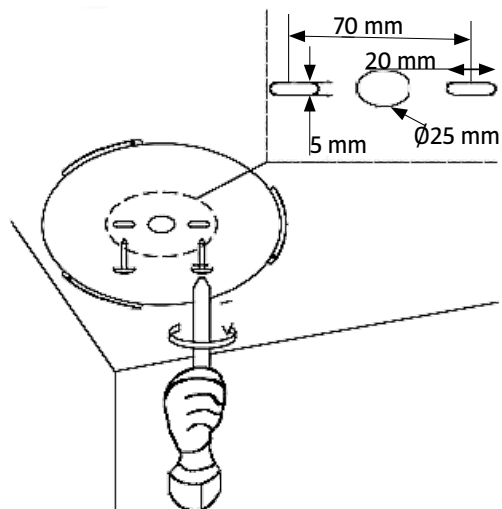
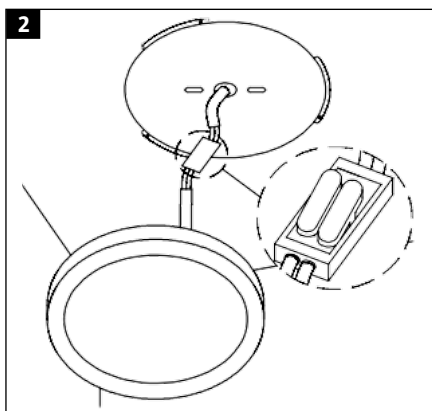
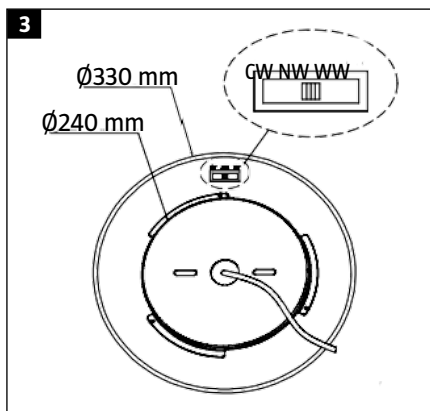
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

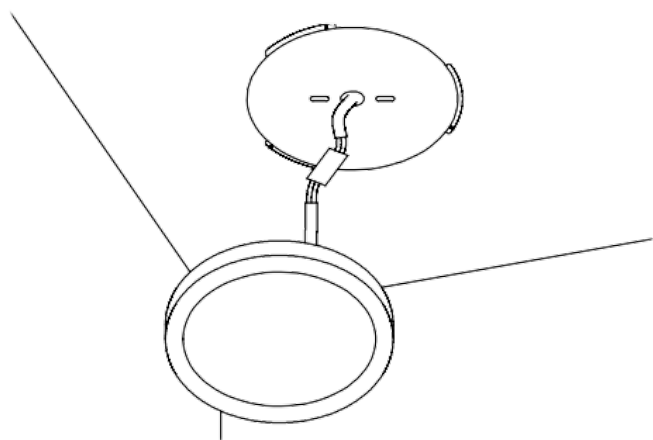
WWW.JULA.COM

© JULA AB • 2025-10-24

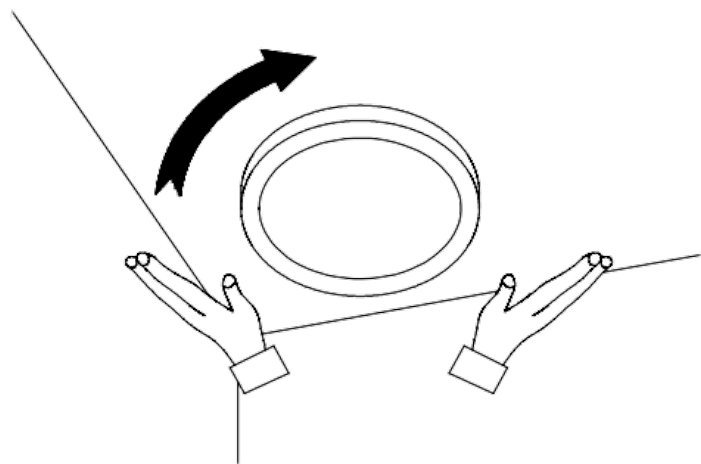
**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

1**2****3**

4



5



SÄKERHETSANVISNINGAR

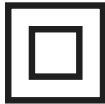
- För att uppfylla relevanta säkerhetsstandarder får produkten endast användas på avsett sätt och i enlighet med dessa anvisningar. Elinstallation ska uppfylla gällande nationella regler.
- Farlig spänning kan förekomma i produktens ledare.
- Bryt strömförsörjningen innan elinstallationsarbetet inleds och säkerställ att den inte kan återställas av misstag.
- Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för dödsfall och/eller allvarlig personskada.
- Packa upp och kontrollera produkten och alla delar med avseende på transportskador. Montera eller använd inte produkten om den är skadad. Lämna produkten till behörig servicerepresentant för kontroll, reparation eller justering.
- Anslut inte strömförsörjning till produkten medan den ligger i förpackningen – risk för egendomsskada.
- Bryt strömförsörjningen före arbete på produkten.
- Produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren.
- Delar av produkten blir heta under användning – risk för brännskada. Rör inte vid produkten förrän den svalnat helt.

RESPEKT FÖR EL!

Nyinstallationer och utökning av befintliga anläggningar ska alltid utföras av behörig installatör. Vid nödvändig kännedom (i annat fall kontakta elinstallatör) får du byta strömbrytare, vägguttag samt montera stickproppar, skarvsladdar och lamphållare. Felaktig montering kan leda till livsfara och brandrisk.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
---	-----------------------

	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.
	Skyddsklass II

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	24 W
Skyddsklass	II
Kapslingklass	IP20
Färgåtergivningningsindex	80
Färgtemperatur	3000 / 4500 / 6000 K
Energiklass	F
Ljusflöde	2500 lm
Livslängd	30000 h
Mått	Ø 33 x h2,5 cm
Vikt	1 kg

MONTERING

VARNING!

Delar av produkten blir heta under användning – risk för brännskada. Rör inte vid produkten förrän den svalnat helt.

- Montera fästet i taket. Produkten ska monteras högst sju meter ovanför golvet.

BILD 1

- Anslut fasledare och nollledare till motsvarande plint på produkten.

BILD 2

- Ställ in önskad färgtemperatur; Se tabellen Valbar färgtemperatur.

BILD 3

- Passa in flikarna på lampan mot spåren på takfästet och tryck lampan på plats över fästet.

BILD 4

5. Vrid lampan för att låsa den på plats på fästet.

BILD 5**VALBAR FÄRGTEMPERATUR**

Produkten har tre färgtemperaturinställningar, vilka ställs in med en väljare. Ställ in önskad färgtemperatur före montering.

Läge	Färgtemperatur
CW	6000 K
NW	4500 K
WW	3000 K

HANDHAVANDE**RÖRELSEDETEKTERING**

- Produkten släcks automatiskt 30 sekunder efter tändning om ingen aktivitet föreligger.
- Produkten är rörelsedetektorstyrd och reagerar på människor på ett avstånd upp till cirka fem meter, förutsatt att produkten är monterad högst sju meter ovanför golvytan.

SIKKERHETSANVISNINGER

- For å oppfylle relevante sikkerhetsstandarder skal produktet kun brukes til det som det er beregnet for, og i henhold til disse anvisningene. El-installasjon skal oppfylle gjeldende nasjonale regler.
- Farlig spenning kan forekomme i produktets ledere.
- Bryt strømforsyningen før el-installasjonsarbeidet påbegynnes, og sikre at den ikke kan kobles til igjen utilsiktet.
- Hvis ikke alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger blir fulgt, kan det forårsake dødsfall og/eller alvorlig personskade.
- Pakk ut og kontroller produktet og alle deler for transportskader. Ikke monter eller bruk produktet hvis det er skadet. Lever produktet til autorisert servicerepresentant for kontroll, reparasjon eller justering.
- Ikke koble strømforsyning til produktet mens det ligger i emballasjen – fare for eiendomsskade.
- Bryt strømforsyningen før arbeid på produktet.
- Produktet inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren.
- Deler av produktet blir varme ved bruk – fare for brannskade. Ikke ta på produktet før det har kjølnet helt.

RESPEKT FOR EL!

Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet. Det kan oppstå livsfare og øke brannfaren dersom arbeidet ikke er riktig utført.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
---	-----------------------

	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.
	Beskyttelsesklasse II

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	24 W
Beskyttelsesklasse	II
Kapslingsklasse	IP20
Fargegjengivelsesindeks	80
Fargetemperatur	3000 / 4500 / 6000 K
Energiklasse	F
Lysstrøm	2500 lm
Levetid	30 000 t
Mål	Ø33 x H2,5 cm
Vekt	1 kg

MONTERING

ADVARSEL!

Deler av produktet blir varme ved bruk – fare for brannskade. Ikke ta på produktet før det har kjølnet helt.

1. Monter festet i taket. Produktet skal monteres maks sju meter over gulvet.

BILDE 1

2. Koble til faseledere og nulleledere til tilsvarende plint på produktet.

BILDE 2

3. Still inn ønsket fargetemperatur – se tabellen Velgbar fargetemperatur.

BILDE 3

4. Innrett flikene på lampen mot sporene på takfestet og trykk lampen på plass over festet.

BILDE 4

5. Vri lampen for å låse den på plass på festet.

BILDE 5**VELGBAR FARGETEMPERATUR**

Produktet har tre innstillinger for fargetemperatur som kan stilles inn med en velger. Still inn ønsket fargetemperatur før montering.

Posisjon	Fargetemperatur
CW	6000 K
NW	4500 K
WW	3000 K

BRUK**BEVEGELSESDETEKTOR**

- Produktet slukkes automatisk 30 sekunder etter tenning dersom det ikke registreres noe aktivitet.
- Produktet er styrt av en bevegelsessensor og reagerer på mennesker på en avstand opptil fem meter, forutsatt at produktet er montert høyest sju meter over gulvflaten.

SIKKERHEDSANVISNINGER

- For at opfylde de relevante sikkerhedsstandarder må produktet kun anvendes efter hensigten og i overensstemmelse med denne vejledning. Den elektriske installation skal være i overensstemmelse med gældende nationale regler.
- Der kan være farlig spænding i produktets ledere.
- Sluk for strømforsyningen, før du påbegynder det elektriske installationsarbejde, og sørg for, at den ikke kan slås til igen ved et uheld.
- Hvis du ikke følger alle instruktioner og sikkerhedsanvisninger, kan det resultere i alvorlig personskade og/eller død.
- Pak ud, og tjek alle dele for transportskader. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller slidt. Indlever produktet hos en autoriseret servicerepræsentant med henblik på kontrol og/eller reparation.
- Tilslut ikke strømforsyningen til produktet, mens det er i emballagen – risiko for materielle skader.
- Sluk for strømforsyningen, før du arbejder på produktet.
- Produktet indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren.
- Dele af produktet bliver varme under brug – risiko for forbrændinger. Rør ikke ved produktet, før det er kølet helt af.

UDVIS RESPEKT FOR ELEKTRICITET!

Nye installationer og udvidelser af eksisterende installationer skal altid udføres af en autoriseret installatør. Hvis du har den nødvendige viden (ellers skal du kontakte en elektriker), må du selv udskifte kontakter og stikkontakter og installere stik, forlængerledninger og fatninger. Forkert installation kan føre til livsfare og brand.

SYMBOLER

	Læs betjeningsvejledningen.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Produktet skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende regler.
	Beskyttelsesklasse II.

TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	24 W
Beskyttelsesklasse	II
Kapslingsklasse	IP20
Farvegengivelsesindeks	80
Farvetemperatur	3000 / 4500 / 6000 K
Energiklasse	F
Lysstrøm	2500 lm
Levetid	30000 t
Mål	Ø 33 x h2,5 cm
Vægt	1 kg

SAMLING

ADVARSEL!

Dele af produktet bliver varme under brug – risiko for forbrændinger. Rør ikke ved produktet, før det er kølet helt af.

1. Monter beslaget i loftet. Produktet bør ikke monteres højere end syv meter over gulvet.

FIGUR 1

2. Tilslut faselederen og nullelederen til den tilsvarende terminal på produktet.

FIGUR 2

- Indstil den ønskede farvetemperatur, se tabellen Valgbar farvetemperatur.

FIGUR 3

- Ret fligene på lampen ind efter rillerne på loftsbeslaget, og tryk lampen på plads over beslaget.

FIGUR 4

- Drej lampen for at låse den på plads på beslaget.

FIGUR 5**VALGBAR FARVETEMPERATUR**

Produktet har tre farvetemperaturindstillinger, som indstilles med en vælger. Indstil den ønskede farvetemperatur før montering.

Tilstand	Farvetemperatur
CW	6000 K
NW	4500 K
WW	3000 K

BETJENING**REGISTRERING AF BEVÆGELSE**

- Produktet slukker automatisk 30 sekunder efter tændingen, hvis der ikke er nogen aktivitet.
- Produktet er bevægelsessensorstyret og reagerer på personer i en afstand af op til cirka fem meter, forudsat at produktet ikke er monteret mere end syv meter over jorden.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Aby spełnić odpowiednie standardy bezpieczeństwa, produktu można używać wyłącznie w określony sposób, zgodnie z niniejszą instrukcją. Instalacja elektryczna musi spełniać przepisy obowiązujące w danym kraju.
- Na przewodach produktu może wystąpić niebezpieczne napięcie.
- Przed rozpoczęciem prac z instalacją elektryczną odłącz zasilanie i upewnij się, że nie można go ponownie włączyć przez pomyłkę.
- Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi śmiercią i/lub ciężkimi obrażeniami ciała.
- Rozpakuj produkt i sprawdź, czy żadna z części nie uległa uszkodzeniu w trakcie transportu. Nie montuj ani nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony. Aby dokonać przeglądu, naprawy lub regulacji, oddaj produkt do autoryzowanego serwisu.
- Ze względu na ryzyko szkód materialnych nie podłączaj zasilania do produktu, gdy ten znajduje się w opakowaniu.
- Przed rozpoczęciem pracy z produktem należy odłączyć zasilanie.
- Produkt nie zawiera żadnych części, które może naprawić użytkownik.
- Części produktu nagrzewają się podczas użytkowania – ryzyko oparzeń. Nie dotykaj produktu, zanim całkowicie nie ostygnie.

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PRACY Z PRĄDEM!

Wykonanie nowych instalacji oraz rozbudowanie istniejących należy zawsze zlecać uprawnionemu elektrykowi. Jeśli masz odpowiednią wiedzę (w przeciwnym razie skontaktuj się z elektrykiem), możesz samodzielnie wymieniać przełączniki i gniazda ściennie oraz montować wtyki, przedłużacze i oprawy żarówek. Nieprawidłowy montaż może stanowić zagrożenie dla życia i powodować ryzyko pożaru.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.
	Klasa ochrony II

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Moc	24 W
Klasa ochronności	II
Stopień ochrony obudowy	IP20
Współczynnik oddawania barw	80
Temperatura barwowa	3000/4500/6000 K
Klasa energetyczna	F
Strumień świetlny	2500 lm
Czas eksploatacji	30000 h
Wymiary	Ø33 x wys. 2,5 cm
Masa	1 kg

MONTAŻ

OSTRZEŻENIE!

Części produktu nagrzewają się podczas użytkowania – ryzyko oparzeń. Nie dotykaj produktu, zanim całkowicie nie ostygnie.

1. Zamontuj uchwyt na suficie. Produkt należy zamontować najwyżej 7 m nad podłogą.

RYS. 1

2. Podłącz przewód fazowy i przewód neutralny do odpowiednich zacisków na produkcie.

RYS. 2

3. Ustaw temperaturę barwową. Patrz tabela „Wybór temperatury barwowej”.

RYS. 3

4. Dopasuj wypustki na lampie do rowków w uchwycie sufitowym i dociśnij do niego lampę.

RYS. 4

5. Przekręć lampę, aby zablokować ją na uchwycie.

RYS. 5**WYBÓR TEMPERATURY BARWOWEJ**

Produkt ma trzy ustawienia temperatury barwowej do wyboru za pomocą przełącznika. Ustaw żadaną temperaturę barwową przed montażem.

Tryb	Temperatura barwowa
CW	6000 K
NW	4500 K
WW	3000 K

OBSŁUGA**WYKRYWANIE RUCHU**

- Produkt gaśnie automatycznie trzy sekundy po uruchomieniu, jeśli nie zostanie wykryta żadna aktywność.
- Produkt jest sterowany czujnikiem ruchu i reaguje na ludzką obecność w odległości do około pięciu metrów, pod warunkiem że jest zamontowany najwyżej siedem metrów od podłogi.

SAFETY INSTRUCTIONS

- The product must only be used as it is intended to be used and in accordance with these instructions in order to comply with the relevant safety standards. The electrical installation must comply with the applicable national regulations.
- Dangerous voltage runs through the wires in the product.
- Disconnect the power supply before installation and make sure it cannot be reconnected by mistake.
- Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in a risk of fatal or serious personal injury.
- Unpack and check the product and all the parts for transport damage. Do not install or use the product if it is damaged. Take the product to an authorised service centre to be checked, repaired or adjusted.
- Do not connect the power supply to the product while still in the pack – risk of material damage.
- Switch off the power supply before working on the product.
- The product does not contain any parts that can be repaired by the user.
- Parts of the product get hot when in use – risk of burn injury. Do not touch the product until it has cooled.

ELECTRICAL SAFETY!

New installations and extensions to existing systems should always be carried out by an authorised electrician. If you have the necessary experience and knowledge (otherwise contact an electrician), you can replace power switches and wall sockets, fit plugs, extension cords and light sockets. Incorrect installation can result in fatal injury and the risk of fire.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.
	Safety class II

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	24 W
Safety class	II
Protection rating	IP20
Colour rendering index	80
Colour temperature	3000 / 4500 / 6000 K
Energy class	F
Luminous flux	2500 lm
Life span	30000 h
Size	Ø 33 x h 2.5 cm
Weight	1 kg

INSTALLATION

WARNING!

Parts of the product get hot when in use – risk of burn injury. Do not touch the product until it has cooled.

1. Fit the bracket to the ceiling. The product should be installed no more than seven metres above the floor.

FIG. 1

2. Connect the live wire and neutral wire to the corresponding terminals on the product.

FIG. 2

3. Set the required colour temperature: see the table Optional colour temperature.

FIG. 3

4. Align the lugs on the lamp to the slots on the ceiling bracket and press the lamp in place over the bracket.

FIG. 4

5. Turn the lamp to lock it in place on the bracket.

FIG. 5**OPTIONAL COLOUR TEMPERATURE**

The product has three colour temperature settings, which are set with a selector.

Set the required colour temperature before installation.

Mode	Colour temperature
CW	6000 K
NW	4500 K
WW	3000 K

USE**MOTION DETECTION**

- The product switches off automatically after 30 seconds if there is no activity.
- The product is controlled by a motion detector and reacts to persons at a distance of about five metres, assuming that it is installed no more than seven metres above the ground.

SICHERHEITSHINWEISE

- Um die relevanten Sicherheitsnormen zu erfüllen, darf das Produkt ausschließlich gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck und diesen Hinweisen verwendet werden. Die Elektroinstallation muss gemäß den im jeweiligen Land geltenden Vorschriften erfolgen.
- In den Leitern des Produkts kann gefährliche Spannung auftreten.
- Trennen Sie vor Arbeiten an der Elektroinstallation die Stromversorgung und sichern Sie sie vor einem Wiedereinschalten.
- Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, können schwere Verletzungen oder der Tod eintreten.
- Packen Sie das Produkt aus und prüfen Sie alle enthaltenen Teile auf Transportschäden. Ein beschädigtes Produkt darf weder montiert noch verwendet werden. Lassen Sie das Produkt in diesem Fall von einem autorisierten Servicepartner kontrollieren, reparieren und/oder einstellen.
- Schließen Sie das Produkt nicht an die Stromversorgung an, solange es sich noch in der Verpackung befindet – Gefahr von Sachschäden.
- Trennen Sie vor Arbeiten am Produkt die Stromversorgung.
- Das Produkt enthält keine Teile, die in Eigenregie repariert werden können.
- Teile des Produkts werden bei der Verwendung heiß – es besteht Verbrennungsgefahr. Berühren Sie das Produkt erst, wenn es vollständig abgekühlt ist.

ACHTUNG, STROM!

Neuinstallationen und Erweiterungen bestehender Anlagen müssen immer von einem zugelassenen Installateur durchgeführt werden. Bei ausreichendem

Know-how können Schalter und Steckdose selbst ausgetauscht sowie Stecker, Verlängerungskabel und Lampenfassung montiert werden. Andernfalls eine Elektrofachkraft beauftragen. Bei falscher Montage besteht Lebens- und Brandgefahr.

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.
	Schutzklasse II

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	24 W
Schutzklasse	II
Schutzart	IP20
Farbwiedergabeindex	80
Farbtemperatur	3000 / 4500 / 6000 K
Energieeffizienzklasse	F
Lichtstrom	2.500 lm
Lebensdauer	30.000 h
Maße	Ø 33 x H 2,5 cm
Gewicht	1 kg

MONTAGE

WARNUNG!

Teile des Geräts werden bei der Benutzung sehr heiß – es besteht Verbrennungsgefahr. Berühren Sie das Produkt erst, wenn es vollständig abgekühlt ist.

1. Die Halterung an der Decke anbringen.
Das Produkt darf in einer Höhe bis zu 7 Metern über dem Boden montiert werden.

ABB. 1

2. Phase und Nullleiter an die entsprechende Lüsterklemme am Produkt anschließen.

ABB. 2

3. Anhand der Tabelle die gewünschte Farbtemperatur einstellen.

ABB. 3

4. Die Vorsprünge an der Lampe in die Aussparungen an der Dachhalterung einsetzen und die Lampe in die Halterung drücken.

ABB. 4

5. Die Lampe im Uhrzeigersinn drehen, bis sie in der Halterung einrastet.

ABB. 5**EINSTELLBARE FARBTEMPERATUR**

Das Produkt verfügt über drei Farbtemperaturen, deren Einstellung über einen Schalter erfolgt. Die gewünschte Farbtemperatur vor der Montage einstellen.

Stellung	Farbtemperatur
CW	6.000 K
NW	4500 K
WW	3000 K

BEDIENUNG**BEWEGUNGSMELDER**

- Das Produkt schaltet sich 30 Sekunden nach dem Einschalten automatisch aus, wenn keine Aktivität erfolgt.
- Das Produkt wird vom Bewegungsmelder gesteuert und reagiert auf Personen in einer Entfernung von bis zu fünf Metern, sofern das Produkt nicht mehr als sieben Meter über der Bodenoberfläche montiert wird.

TURVALLISUUSOHJEET

- Asianmukaisten turvallisuusstandardien käyttämiseksi tuotetta saa käyttää vain käyttötarkoituksen ja näiden ohjeiden mukaisesti. Sähköasennusten on oltava voimassa olevien määräysten mukaisia.
- Tuotteen johtimissa voi olla vaarallinen jännite.
- Katkaise jännitteensyöttö ennen sähköasennustöiden aloittamista ja varmista, että sitä ei voida vahingossa kytkeä päälle.
- Ohjeiden ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman ja/tai vakavan henkilövahingon.
- Pura pakkauksesta ja tarkista tuote ja kaikki osat kuljetusvaurioiden varalta. Älä asenna tai käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut. Toimita laite valtuutetulle huoltoedustajalle tarkastusta, korjausta tai säätöä varten.
- Älä kytke jännitteensyöttöä tuotteeseen, kun se on pakkauksessaan - omaisuusvahinkojen vaara.
- Katkaise jännitteensyöttö ennen tuotteen käsittelyä.
- Tuote ei sisällä käyttäjän korjattavia osia.
- Tuotteen osat kuumenevat käytön aikana - Palovammojen vaara. Älä koske tuotteeseen ennen kuin se on jäähtynyt kokonaan.

VARO SÄHKÖÄ!

Uudet asennukset ja olemassa olevien asennusten laajennukset saa tehdä vain valtuutettu asentaja. Jos sinulla on tarvittavat tiedot (muussa tapauksessa ota yhteyttä sähköasentajaan), voit vaihtaa kytkimet, pistorasiat ja asentaa pistotulpat, liitosjohdot ja lampunpitimet. Virheellinen asennus voi aiheuttaa hengenvaaran ja tulipalon.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.
	Suojausluokka II

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	24W
Suojausluokka	II
Kotelointi	IP20
Värintoistoindeksi	80
Värilämpötila	3000 / 4500 / 6000 K
Energialuokka	F
Valovirta	2500 lm
Kestoikä	30000 h
Mitat	Ø 33 x 2,5 cm
Paino	1 kg

ASENNUS

VAROITUS!

Tuotteen osat kuumenevat käytön aikana - Palovammojen vaara. Älä koske tuotteeseen ennen kuin se on jäähtynyt kokonaan.

1. Asenna kiinnike kattoon. Tuote on asennettava enintään seitsemän metrin korkeuteen lattiasta.

KUVA 1

2. Kytke vaihejohdin ja nollajohdin tuotteen vastaaviin liittimiin.

KUVA 2

3. Aseta haluttu värilämpötila, katso taulukko Valittavat värilämpötilat.

KUVA 3

4. Kohdista lampun kielekkeet kiinnikkeen uriin ja paina lamppu paikalleen kiinnikkeen päälle.

KUVA 4

5. Käännä lamppua lukitaksesi sen paikalleen kiinnikkeeseen.

KUVA 5

VALITTAVAT VÄRILÄMPÖTILAT

Tuotteessa on kolme värilämpötila-asetusta, jotka asetetaan valitsimella. Aseta haluttu värilämpötila ennen asennusta.

Asento	Värilämpötila
CW	6000 K
NW	4500 K
WW	3000 K

KÄYTTÖ

LIIKKEENTUNNISTUS

- Tuote sammuu automaattisesti 30 sekuntia sytytyksen jälkeen, jos mitään liikettä ei havaita.
- Liiketunnistin havaitsee liikkeen ja reagoi ihmisiin jopa noin viiden metrin etäisyydeltä edellyttäen, että tuote on asennettu enintään seitsemän metrin korkeudelle lattiapinnasta.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Afin de respecter les normes de sécurité applicables, le produit doit uniquement être utilisé de la manière prévue et conformément aux présentes instructions. Les installations électriques doivent être conformes aux réglementations nationales applicables.
- Une tension dangereuse peut être présente dans les fils électriques du produit.
- Débranchez l'alimentation avant de commencer des travaux d'installation électrique et assurez-vous qu'elle ne peut pas être rétablie par erreur.
- Si toutes les instructions et consignes de sécurité ne sont pas respectées, il existe un risque de décès et/ou de blessures graves.
- Déballez le produit et vérifiez que celui-ci ainsi que toutes ses pièces sont exempts de dommages dus au transport. N'installez et n'utilisez pas ce produit s'il est endommagé. Confiez ce produit au service après-vente agréé pour l'inspection, la réparation ou le réglage.
- Ne branchez pas l'alimentation du produit pendant qu'il est encore dans son emballage (risque de dommages matériels).
- Coupez l'alimentation électrique avant tout travail sur le produit.
- Le produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Certaines pièces du produit deviennent chaudes pendant l'utilisation (risque de brûlure). Ne touchez pas au produit avant qu'il ait complètement refroidi.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Les installations neuves et les extensions d'installations existantes doivent toujours être effectuées par un installateur agréé. Si vous disposez des connaissances requises, vous pouvez remplacer les interrupteurs, les prises murales, poser des fusibles, des rallonges et des douilles d'ampoule. Autrement, faites appel à un électricien. Une installation incorrecte peut entraîner un danger de mort et un risque d'incendie.

PICTOGRAMMES

	Veuillez lire le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.
	Classe de protection II

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	24 W
Classe de protection	II
Indice de protection	IP20
Indice de rendu des couleurs	80
Température de couleur	3000/4500/6000 K
Classe énergétique	F
Flux lumineux	2500 lm
Durée de vie	30 000 h
Dimensions	Ø 33 x H 2,5 cm
Poids	1 kg

MONTAGE

ATTENTION !

Certaines pièces du produit deviennent chaudes pendant l'utilisation (risque de brûlure). Ne touchez pas au produit avant qu'il ait complètement refroidi.

1. Montez la fixation sur le plafond.
Le produit doit être installé à sept mètres maximum au-dessus du sol.

FIG. 1

2. Raccordez les conducteurs de phase et les conducteurs neutres aux bornes correspondantes sur le produit.

FIG. 2

3. Réglez la température de couleur souhaitée ; voir le tableau Température de couleur réglable.

FIG. 3

4. Alignez les languettes sur la lampe avec les rainures de la fixation au plafond et appuyez sur la lampe afin de la mettre en place sur la fixation.

FIG. 4

5. Tournez la lampe pour la bloquer sur la fixation.

FIG. 5

TEMPÉRATURE DE COULEUR RÉGLABLE

Le produit a trois réglages de température de couleur, qui sont définis par un sélecteur. Réglez la température de couleur souhaitée avant le montage.

Position	Température de couleur
CW	6000 K
NW	4500 K
WW	3000 K

UTILISATION

DÉTECTION DE MOUVEMENT

- La lumière s'éteint automatiquement 30 secondes après s'être allumée en l'absence d'activité.
- La lampe est commandée par un détecteur de mouvements et réagit aux personnes à une distance de cinq mètres maximum, à condition qu'elle ait été montée à sept mètres au plus au-dessus du sol.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Om te voldoen aan de relevante veiligheidsnormen mag het product alleen worden gebruikt zoals bedoeld en in overeenstemming met deze instructies. De elektrische installatie moet voldoen aan de toepasselijke nationale voorschriften.
- Er kan gevaarlijke spanning aanwezig zijn in de bedrading van het product.
- Koppel de voeding los voordat u met de elektrische installatie begint en zorg ervoor dat deze niet per ongeluk weer kan worden ingeschakeld.
- Als u niet alle instructies en veiligheidsinstructies opvolgt, bestaat het risico op overlijden en/of ernstig persoonlijk letsel.
- Pak het product uit en controleer het product en alle onderdelen op schade die zou kunnen zijn ontstaan tijdens het vervoer. Monteer of gebruik het product niet als het beschadigd is. Stuur het product terug naar een officieel servicecentrum voor inspectie, reparatie of afstelling.
- Sluit het product niet aan op netspanning terwijl het zich in de verpakking bevindt. Dit kan materiële schade tot gevolg hebben.
- Koppel de voeding los voordat u aan het product gaat werken.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- Onderdelen van het product worden heet tijdens gebruik. Dit kan leiden tot brandwonden. Raak het product pas aan nadat het volledig is afgekoeld.

WEES VOORZICHTIG MET ELEKTRICITEIT!

Nieuwe installaties en uitbreidingen van bestaande installaties moeten altijd worden uitgevoerd door een bevoegde installateur. Indien u beschikt over voldoende kennis, kunt u de schakelaar of het stopcontact vervangen of de stekker, een verlengsnoer en de lamphouder monteren. Als u niet over voldoende kennis beschikt, schakelt

u een bevoegd elektricien in. Een onjuiste installatie kan leiden tot levensgevaar en het risico op brand.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.
	Elektrische veiligheidsklasse II

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	24 W
Elektrische veiligheidsklasse	II
Beschermingsklasse	IP20
Kleurweergave-index	80
Kleurtemperatuur	3000/4500/6000 K
Energieklasse	F
Lichtstroom	2500 lm
Levensduur	30.000 uur
Afmetingen	Ø 33 x h 2,5 cm
Gewicht	1 kg

MONTAGE

WAARSCHUWING!

Onderdelen van het product worden heet tijdens gebruik. Dit kan leiden tot brandwonden. Raak het product pas aan nadat het volledig is afgekoeld.

1. Monteer de bevestiging aan het plafond. Het product moet op maximaal zeven meter boven de vloer worden gemonteerd.

2. Sluit de fasedraad en nuldraad aan op de betreffende aansluitingen van het product.

AFB. 2

3. Stel de gewenste kleurtemperatuur; Zie tabel Instelbare kleurtemperatuur.

AFB. 3

4. Lijn de lipjes op de lamp uit ten opzichte van de sleuven op de plafondbevestiging en druk de lamp op zijn plaats over de bevestiging.

AFB. 4

5. Draai de lamp om deze op de bevestiging vast te zetten.

AFB. 5

INSELBARE KLEURTEMPERATUUR

Het product heeft drie kleurtemperatuurinstellingen die met een keuzeschakelaar worden ingesteld. Stel de gewenste kleurtemperatuur in vóór de montage.

Stand	Kleurtemperatuur
CW	6000 K
NW	4500 K
WW	3000 K

AANWENDING

BEWEGINGSDETECTIE

- Het product schakelt 30 seconden nadat het is ingeschakeld automatisch uit als er geen activiteit is.
- Het product detecteert bewegingen en reageert op personen op een afstand tot ongeveer vijf meter, op voorwaarde dat het product niet meer dan zeven meter boven het vloeroppervlak is gemonteerd.

